

# La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos

Número atresado . 20

DIARIO REPUBLICANO

AÑO XVII. -- Número 5.859

En la Isla, el mes. Días. 2'00  
Suscripción Resto de España. 3'00  
Exterior, al año. 50'00

MAHÓN, VIERNES 17 NOVIEMBRE 1922

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA. — Teléfono 160

## UN ABUSO INTOLERABLE

### Las Hermanas Carmelitas y el pueblo de Alayor

#### POR FIN SE FUERON!

Me pregunta el señor Franz en su artículo de ayer si la cuestión está resuelta y abordada en la forma que él manda, y lo que debó decirle que no, y quería por completo a la verdad en todo lo que dice. Preguntámonos si

esta cuestión que a toda la opinión menorquina no le cabe ya duda de la manera como se ha planteado, sigue siendo una incógnita para el señor Franz, y parece mentira que en su diminuto rincón, no haya penuria de un pequeño rayo de luz, démos tránsito de una vez que no hace más que estar dando pruebas de su menguada inteligencia.

¿Qué querrá dar a comprender que su deseo no fué el de asesinar una campaña periodística, ahora, en los preciosos momentos en que ya casi todo el mundo lleva en el aire quienes fueron los verdaderos culpables de esa cuestión, debido únicamente a esa campaña?

¿Es que se creía el señor Franz que bastaba poner su firma bajo cuatro disparates para amedrentarnos y hacernos huir desaparecidos como ante la aparición de un colete?

Los hombres pequeños, nos decía un día un amigo, no pueden hacer grandes obras.

Mire el señor Franz si estaba en lo cierto.

Sin embargo, pocas palabras serán suficientes para volver a repetir lo que ya tantas veces hemos dicho, y al mismo tiempo puede servir para reafirmarnos, como dice aquel señor. Y para refrescar su memoria sportiva regos algunos datos retrospectivos.

Dende el año 1915 había un contrato establecido entre el Ayuntamiento de Alayor y las Hermanas Carmelitas Descalzas (cuales llevan zapatos); y en virtud de dicho contrato quedaban las ya dichas Hermanas obligadas al «cuidado de los enfermos y asilados, durante el día y durante la noche, sea cual fuere la enfermedad que padecieran.»

En dicho contrato se establece también «que todo desvío que se les hiciera, se entienda al establecimiento, facultándolas al mismo tiempo para dedicarse a la enseñanza y obras de caridad en provecho siempre del mismo». Cerró también a su cargo la manutención de los asilados.

En pago de tales servicios, estaba a cargo del Ayuntamiento, el pago de médicos y medicinas para los asilados, enfermos y Hermanas, subvencionando a estas con una cantidad estipulada de común acuerdo.

Este contrato fué establecido y firmado en el mes de Mayo de 1915.

A principios del año que cursa, a raíz de reiteradas protestas de los asilados, además de los hechos comprobados por los mismos concejales, referentes a «la mala alimentación», se dispuso que la Comisión de Beneficencia, estudiará la manera de mejorar las condiciones «de alimentación» de los asilados acogidas en el Hospital Civil de esta Villa.

En la sesión celebrada el día 17 de Junio de este mismo año, el concejal inspector de la Beneficencia, rogó se activara el estudio, proponiéndose los

Vocetos, únicamente vocetos, solo los que habéis querido que se arrancaran las caretas pensando al descubrirlos las semblanzas que habían pasado por virtuosos y respetables, cuando no eran más que dignos de la reprobación.

¿Qué corazón se alberga en el cuerpo de esos ángeles tutelares, de esas dignas hermanas que usan esas blancas tocas del Carmelo?

Dónde está la bondad y la virtud de esas mujeres que se sometieron a demostrarlo se sentiría si conociera?

Y ya que lo quieres, por ahí vendremos.

Pregunta al padre de aquella pobre niña que fué a su casa con la lengua ensangrentada por haberle puesto en ella una pluma de colgar rosa.

Pregunta a las familias de los pobres asilados, de esos que tu llamas indigentes y desvalidos; si se acuerdan cuando se les cedió los bostezos para que no pudieran guardar tabaco ni nada en ellos.

Y después pregunta a la Rda. Iesa, si si de esa manera como se creyera, como se inició el cerebro del niño idea de bondad, y si es de esta forma como se practican las máximas de Cristo, que si esto no es vilipendiarlas, será cosa peor.

Ya estamos harto de oír hablar de calumnias y de canalladas falazas y estamos dispuestos a llegar a donde el atífer Franz le plazca.

Todos los que escribimos estos artículos, escribiríos si, no suscribiríos, pues sólo y siempre acostumbramos hacernos responsables de nuestras actas, podemos hablar con la frente alta de escrupulosidad, honestidad y dignidad, mucho más de lo que el señor Franz se cree. Tal vez mucho más que él, que seguramente no conoce ni conoce nunca estas bellas virtudes que sólo pueden ir aparejadas con la nobleza y la sinceridad.

Y hemos de decir al señor Franz, que nadie tememos que agradecerle y con debie motivo, por escucharnos tras el insulto y la desvergüenza.

Hombres de pasiones ruinas, no podéis escuchar el fondo de vuestra conciencia, que es negrísimo como la impureza y la maldad.

¿Son con las pruebas que nos está dando del respeto que pedía para él?

Y al señor X, ese decirle que nuestras amigas una de las primeras obras que realizaron en el Consistorio fué la de mejorar la situación de los asilados, y que si no se decidieron a llevar a cabo más pronto ese acto que han realizado ahora para asegurar para siempre el bienestar de aquéllos, fué porque no les dió la gana, ya habría bastante, pero ni siquiera eso. Preferimos que los mismos lectores, con su propio sentido común, le contesten.

Ahora lo que si debe decirle, a aquel señor sin saliva, es que es mucho más respetable la propia saliva de esas nobles damas rojas de que nos hablan, que todo la comunidad de esas reverendas Hermanas, por muy blancas que sean las facas que usan y que en el momento en que terminó este artículo, me comunican, que, con todo su virtud y esa idea de bondad, están liadas el pésame dispuestas a abandonar el Hospital.

¡Per su! Que tengas feliz viaje. Nada perderás con ello los pobres de esta villa.

MARIO CABALLERO

15-11-22

OFICIAL Y APRENDIZ BARBERO.—Se resaltan en el establecimiento del maestro Antonio Hernández, calle de Hannover, núm. 9.

## LAUTRIO NON

Viernes, día 17 de Noviembre de 1922.

A las 9 de la noche, ces SEXTETO

— EL MAS GRANDE ACONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA —

Presentación del admirable poema del inmortal poeta don José Zorrilla, la mejor película

española presentada hasta la fecha,

## DON JUAN TENORIO

Cuyo estreno en Barcelona ha constituido un memorable éxito.

OCHO PARTES. 3.500 METROS.

La película que se habrá pagado más cara en Mahón

A causa del alto precio de alquiler de esta cinta, las entradas y localidades sufrirán un

proporcional aumento.

La semana próxima: OJO POR OJO, por NAZIMOVÁ

## Cine España

Viernes día 17 de Noviembre 1922.—A las 5 y media tarde y 9 noche.

GRAN SESIÓN DE GALA

La brillante película, que tan grande aceptación y merecidos aplausos alcanza

## LOS TRES MOSQUETEROS

Continuará con el estreno del séptimo capítulo titulado

### EL PABELLÓN DE ESTRES

La portentosa novela de Alejandro Dumas que con un acierto hasta ahora no igualado ha sido llevada a la pantalla por Pathé Consortium de París, es la que mayor éxito ha alcanzado en esta ciudad siendo cada día más interesantes las aventuras nobles y caballerescas de los héroes Athos, Porthos, Aramis y Artagnan.

Completarán el programa interesantes films instructivos, de actualidad y una cómica chistosísima.

Sábado, vísca seis a las 9

Domingo, a las 5 y media y a las 9 el mismo programa.

## SALON VICTORIA

Sábado día 18 de Noviembre de 1922.

A las 5 y media.—VERMUT DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND

Otra sesión a las 9 de la noche

ESTRENO del 12 y último episodio de la estupendísima serie de la casa Gaumont

## LAS DOS NIÑAS DE PARIS

titulado EL REGRESO

ESTRATO DE SANDRA MILOWANOFF, BISCOTIN

Una interesante pelecula de 2.000 metros y una cómica de gran risa completarán el

programa.

Domingo, a las 5 y media y a las 9, el mismo grandioso programa.

## Exposición abierta

Se dice de público que el vapor

«corre» Iasme II dejará de hacer una

doble expedición entre Barcelona y

Mahón, eludiendo un servicio semanal

que figura en el pliego o contrata en

tre el Estado y la Transmediterránea,

convenio establecido en interés del

pueblo que está por encima de uno y

de la otra.

Fija la atención en tal contrata y

tenedes en cuenta el andar y demás

características del vapor «Iasme II»

incumbe a la autoridad averiguar si

desde que llegue hasta el martes pró-

ximo hay tiempo para que vaya a

Barcelona y regrese y preste así el

servicio que el pueblo merece de

eludir la empresa concesionaria.

Y si esta cuestión se resuelve por la

afirmativa entendemos es también de

ber de la autoridad obrar con la respi-

dez y energía necesarias para ser

abdicada por La Transmediterránea.

LIN CIUDADANO

Mahón 17 Noviembre 1922.

## Ayuntamiento de Mahón

Junta municipal de Asociaciones

En la sesión celebrada el día 14 de

corriente, procedióse por el Ayun-

tamiento al sorteo de un voto asocia-

do, que ha de formar parte durante el

presente ejercicio de la Junta munici-

pal, para cubrir la vagante producida

por renuncia de don Francisco Mer-

cadal Pena, resultando elegido don

Pedro Andreu Sitges, calle de Alonso

III, número 4.

Le que se hace público a los efec-

tos del artículo 69 de la Ley Munici-

pal, para que dentro del término de

echo días, puedan ofrecerse las escu-

sas y oposiciones que se estime pro-

cedentes.

Mahón, a 16 de Noviembre de 1922.

— El Alcalde Presidente, Mateo Sa-

gui.

## De Ferrieras

### Fallecimiento de dos hermanos

Ayer día 13 falleció a las ocho de la noche, sacerdote y después de padecer cruel enfermedad durante un año, don Pedro Cardona Fullana, de edad de ochenta y tres años, persona aquí estimada.

Nuestro pesame a sus hijos don Mariano, don Antonio, don Juan y don Francisco.

Dos horas después, a esa a las diez, dejaba de existir a los setenta y dos años, a los quince días de enfermo y también sacerdote, don Lorenzo, hermano del anterior y como él querido en el pueblo.

Espresamos asimismo nuestro sentido a su viuda doña Francisca Pleres y a sus hijos José, Lorenzo, Francisco, Francisca, Jaime, Miguel, Juan, Bartolomé y María.

El entierro de ambos verificado hoy a las once de la mañana ha constituido una numerosa manifestación de verdadero duelo. A la estima en que se tiene a la familia de los finados se sumaba la impresión por estas dos muertes en el intervalo de dos horas.

El Correspondiente.

Ferreries 14 de Noviembre de 1922.

Nos asociamos sinceramente a las precedentes manifestaciones de pesame.

## Noticias más ritmicas

### Vapores correos

El telegrama recibido en esta Delegación de la Transmediterránea dice así:

«Continuando temperaz «Jaime II» suspende salida hasta mañana viernes cuatro madrugada.»

De modo que si, efectivamente, ha salido hoy llegaría sobre las tres de esta tarde.

Este buque saldrá mañana, seguramente el viernes, que dando suprimido en viaje de ida y vuelta.

También se hallan expuestas en la pizarra otras telegramas en los que se comunica que el vapor correo «Mahón» quedó detenido en Alcudia por mal tiempo y que el «Ciudadela», que llegó ayer al puerto de su nombre procedente de Palma, suspendió ayer mismo su salida para Alcudia por idéntico motivo.

## Banco de Menorca

Bosa de Barcelona  
Del 16 de Noviembre 1922

Frances cheque	45'00
Libras	29'55
Dollars	6'57
Liras	50'25
Marcos	0'15
Céneras	6'61
Interior serie A.	70'98
Id. B.	70'78
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A.	96'15
Amortizable 3 p.º A. 1920	96'15
id. B.	96'15
Exterior serie A.	87'08
Oblig. Barcelonesa de Electricidad 6 por c.º 1920	103'50
Id. F. C. Catalanes 6%	96'58
Oblig. Comp. Gral. Tranviadas 3%	
Id. Trasatlánticas 6% 1922	
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	61'15
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelonesa 6 por 100	98'00
Id. Cáceres Variable	54'10
Amortizable 5 p.º Serie A. 1917	96'00
Id. B.	96'00

### Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPAL N.º 14  
(Frente a Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDONIDOS  
Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Regimiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

## TRIANON

El más grande acontecimiento

## DON JUAN TENORIO

La película que se habrá pagado más cara en Mahón.

La mejor producción española

## Gronica local y general

## CASINO OBREROS DE UNIÓN REPUBLICANA

Se participa a los señores socios de las distintas Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, que este Casino juega el billete número

34.772  
del sorteo de Navidad.

Se despacharán participaciones todas las noches, de 9 a 10, en la Casa del Pueblo.

Mahón 15 Noviembre 1922.  
El Presidente

### Reunión de comisiones

Hoy a la hora de costumbre se reunirá en un local de las Casas Centrales las comisiones que componen el Ayuntamiento.

Trataron como de costumbre de los asuntos en estudio y pendientes de la forma.

### Nota comercial

En el vapor correo «Mahón», que salió ayer para Alcudia y Barcelona, se efectuó el embarque de Jaules y otros efectos, que debe llevarse el martes el correo rápido «Jaime II».

Confían las Juntas referidas lo siguiente:

464 gallinas, 418 pollas, 6 conejos y 21 palomas; también había varios casuarios con 308 docenas de huevos algunas cañas con «sterdes» y demás animales de caza.

### COK

El combustible más económico

### FÁBRICA DE GAS

### Alumbrado público

Se erigió que cuando las fiestas de Gracia se inauguran las mejoras en el alumbrado público de que dimes detallada noticia y que según obligación de contrata habría de implantarse en determinadas circunstancias que hace ya mucho tiempo se presenta.

Con lealtad y perspicacia se introducen los suministros en la iluminación y el Ayuntamiento gestionará cuantos antes completados hasta el extremo exigido.

Hace unos días brilla potente mente a la entrada de la calle del Doctor Orfila (Morenas) un faro suspendido de un largo pescante e ramal que arranca de altísima columna de hierro.

La mejoría gusta y es muy celebrada como precursora de otras que se desea ver pronto implementadas.

### COK

De hulla inglesa de superior calidad

### FÁBRICA DE GAS

### Apresuración de tabaco

Por los carabineros de ésta fueron apresados ayer en una casa particular de esta ciudad, unos 40 kilos de tabaco de contrabando.

Luego comparecieron en el cuartel de dicho cuerpo un hombre y una mujer que hicieron las declaraciones que requiere el caso, ingresando después en la cárcel por espacio de algunas horas. Más tarde fueron puestos en libertad.

Desde hace algunas semanas se persigue mucho el contrabando, no solamente el de tabaco, si que también todo el que les está enemistado de impedir a los individuos del cuerpo de carabineros que ahora trabajan de firme bajo las órdenes de su nuevo Jefe.

### COK

### PIDALO SIEMPRE A LA FÁBRICA DE GAS

### La espera absurda

Se nos dirigen nuevas exhortaciones para que aboguemos la pronta rectificación de la peregrina idea convertida en mandato que permite mantener en espera irracional, encamionadas e impacientes, nada menos que hasta siete minutos, a los que en suyo del servicio público, regular y fijo han de ir a Villa Carlos.

Inadmisiblemente que tal absurdo se enmendará y la cosa es haceredera y hasta fácil si las empresas se inclinan en favor del público y si el señor Alcalde propone en el mismo sentido, agrega dicha autoridad a otra clase de miras.

Esperablemente que tal absurdo se enmendará y la cosa es haceredera y hasta fácil si las empresas se inclinan en favor del público y si el señor Alcalde propone en el mismo sentido, agrega dicha autoridad a otra clase de miras.

El personal artístico, el repertorio de obras y los elementos materiales todos de dicha compañía sea dignos de un coliseo de categoría, seguirá explicaremos en informaciones sucesivas.

## SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONDENTES

Barcelona 16 a las 23-30 y 17 a las 2

### La cuestión militar

### El momento político

### En el Senado

La sesión en caja Cámara duró dos horas casi.

El señor Eapresbé pidió que sea destituido el director general de Policía, señor Millán de Prigo.

Al resto de la sesión careció de interés.

### Discurso de Besteiro

En el Congreso el diputado socialista señor Besteiro presentó un discurso con carácter de interpelación.

Trató de las algaradas de la policía y los estudiantes.

El Estado, dijo, se ha despojado del poder para entregarlo a un dictador de cable y mamporro.

Continúa el catedrático sus ataques contra el señor Millán de Prigo.

Alaba la desafición de los generales Martínez Araldo y Ariegui, ex gobernador y ex jefe de policía de Barcelona, respectivamente.

Al hablar de las Juntas de Defensa se producen rumores.

Para terminar su discurso el señor Besteiro pide que por respeto a la Universidad se destituya al Director General de Policía señor Millán de Prigo.

Contesta al orador el ministro de la Gobernación señor Piñés y promueve también rumores.

Interviene el señor Serrao Jover a quien contesta el jefe del Gobierno.

Se discuten luego créditos extraordinarios y seguidamente el proyecto de ordenación ferroviaria.

La cámara estaba desierta.

### Afirmación de izquierdas

Barcelona.—Diversos elementos de la antigua Juventud del partido republicano catalán organizan para el próximo domingo un acto de afirmación de las izquierdas.

Harán uso de la palabra, entre otros

## CASINO DEL CONSEY

Domingo a las 5 y media y a las 9

### GRANDIOSO PROGRAMA

Una preciosa cinta en dos partes titulada UNA LEY PARA TODOS.

EXITO de la parte correspondiente al segundo tomo dividida en cuatro actas de la maravillosa novela cinematográfica

## CARTA FATAL

titulada LOS DOS HERMANOS

Según la obra laureada del famoso novelista GASTON LEROUX, editada por la UNION ECLAIR

La cinta cómica en dos partes de gran risa JUERGA POLICIACA.

En taquilla se despiden participaciones del número 42.232 de la lotería de Navidad.

### Los tres Mosqueteros

Esta tarde y noche siempre, que llueve el vapor correo, seguirá en el

Cine España la proyección de la

colesterol pelcula LOS TRES MOS

QUETEROS que tan grandioso éxito

viene obteniendo, reinándose el ca-

pítulo séptimo titulado EL PABE

LLON DE ESTRES, emocionante y

de alto interés escénico.

### Triana

Habiendo salido el vapor correo de Barcelona a las cinco de la madrugada y no siendo seguro que la Empresa tenga en su poder la cinta Don Juan Tenorio a hora oportuna para celebrar la sesión de la tarde, se ha decidido suspender esta sesión y efectuar el estreno a las nueve de esta noche para calmar la ansiedad del público por conocer tan admirable obra de arte que acredita a la industria cinematográfica nacional.

## COK

Calidad y precios, sin competencia

Servicio a domicilio

FÁBRICA DE GAS

## Auto para alquilar

Propio para familias, de 8 asientos.

Precios económicos

Inferiores: San José, 22 y 53.

Zaragoza y que el asunto tienen que resolverlo las Cámaras.

Generalizando en el pleito militar dije que el día que sea poder afrontar rá resultante la cuestión del pleito referente a las escalas, presentando un proyecto de ley declarando las escalas abiertas, único medio de que encuentren estímulo los militares.

Dijo que aprovechará la primera ocasión que se le presente en el Senado para pedir el poder, por considerar que ha terminado la hora de los conservadores.

## TELEGRAMA OFICIAL

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 17, 200

El General encargado del despatch comunica que continúa intenso temporal de lluvias que dificulta extraordinariamente todos los servicios.

Llevamos tres días sin correr con Algeciras.